



Escuela Preparatoria West Valley

3401 Mustang Way ♦ Hemet, CA 92545 ♦ (951) 765-1600 ♦ Grades 9-12
Alex Ballard, Director

Informe de Rendimiento Escolar Correspondiente al año escolar 2009-10

Publicado durante el 2010-11



Distrito Escolar Unificado de Hemet

1791 West Acacia Ave.
Hemet, CA 92545-3632
Teléfono: (951) 765-5100
Fax: (951) 765-5115

www.hemetusd.k12.ca.us

Consejo Directivo

Dr. Lisa DeForest
Presidente

Mr. Bill Sanborn
Vicepresidente

Mr. Paul Bakkom
Miembro

Mrs. Marilyn Forst
Miembro

Mrs. Charlotte Jones
Miembro

Mr. Ross Valenzuela
Miembro

Mr. Joe Wojcik
Miembro

Administración del Distrito

Dr. Steven A. Lowder
Superintendente

Dr. Sally Cawthon
Superintendente Asistente
Servicios Educativos

Dr. LaFaye Platter
Superintendente Diputado
Recursos Humanos

Vince Christakos
Sub Superintendente
Servicios de Negocio

Mensaje Del Director

La escuela preparatoria West Valley es preparatoria integral y acreditada, de tecnología punta. La preparatoria West Valley atiende a aproximadamente 1850 alumnos, del 9no-12vo año, quienes representan a una amplia gama de orígenes culturales y socioeconómicos. Con su énfasis en la educación basada en normas, un currículo y tecnología integrada, la preparatoria West Valley representa una nueva orientación para las escuelas del condado de Riverside. La típica estructura de clases fijas, con maestros como profesores y alumnos como observadores están cediendo a un ambiente flexible centrado en el alumno, donde participan activamente en el proceso de enseñanza/aprendizaje. Un currículo integrado permite que los alumnos entiendan y apliquen conceptos de distintas disciplinas y apreciar sus relaciones comunes. La combinación de tecnología con las disciplinas académicas tradicionales motiva a los alumnos a ser pensadores críticos, con la capacidad de anticipar y adaptarse al cambio. La preparatoria West Valley (WVHS, por sus siglas en inglés) ha implementado varias intervenciones académicas para ayudar con el rendimiento estudiantil. Hay un esfuerzo consciente y consistente para aumentar el nivel de progreso estudiantil y para promover el éxito de forma continua.

Declaraciones De Valores

En la preparatoria West Valley, creemos que:

- Cada alumno es único e importante.
- Cada alumno puede aprender y merece una educación de calidad.
- Cada alumno es responsable y debe rendir cuentas por sus actos.
- Cada accionista – alumno, padres, personal y miembro comunitario – contribuye al éxito de la escuela.

La declaración de misión de la preparatoria West Valley

La misión de la preparatoria West Valley es preparar a su diverso cuerpo estudiantil con las habilidades, confianza y flexibilidad para participar en, y contribuir a, una comunidad mundial siempre cambiante.

Resultados esperados de aprendizaje a nivel escolar (ESLRs, por sus siglas en inglés):

Los cinco enfoques de la preparatoria West Valley:

- Enseñanza básica – dominando un currículo basado en normas
- Pensamiento crítico – desarrollando habilidades de pensamiento de nivel superior y de resolución de problemas
- Comunicación – aplicar habilidades de escritura, verbales y tecnológicas
- Colaboración – trabajar eficientemente con los demás
- Comunidad – siendo ciudadanos productivos y positivos

Oportunidades Para la Participación de los Padres

La escuela preparatoria West Valley aborda las seis áreas de participación de los padres mediante plan escolar integral. Para mayores informes, favor de comunicarse con el director, Alex Ballard al (951) 765-1600.

Perfil del Distrito

El distrito escolar unificado de Hemet abarca una de las áreas geográficas más grandes de cualquier distrito en el estado de California. Abarca más de 700 millas cuadradas de una muy diversa topografía; desde valles llanos hasta estribos y montañas. El distrito trabaja con una creciente comunidad con una matriculación actual de más de 22,000 alumnos. Centros preescolares en siete escuelas, once escuelas primarias (kínder al quinto año), tres escuelas primaria/secundarias (kínder al octavo año), cuatro escuelas preparatorias tradicionales (noveno al doceavo año), una escuela preparatoria alternativa (onceavo y doceavo año), una escuela autónoma enfocada en educación vocacional, una secundaria autónoma basada en la ciencia, un centro educativo para adultos, programas de estudios independientes, un programa de educación en casa, y un programa en línea de estudio independiente ofrecen una gran variedad de oportunidades de aprendizaje para alumnos de todas las edades.

Programas educativos están diseñados para ser lo suficientemente flexibles para proveer un ambiente educativo positivo para todos los alumnos, y aun suficientemente estructurado para lograr las normas del contenido del estado de California y pasar el examen de salida de escuela preparatoria de California. Con el apoyo de la comunidad, el personal escolar ha desarrollado programas en música, agrícola, y atletismo de mayor éxito.

Valores básicos del distrito escolar unificado de Hemet

1. La responsabilidad del distrito es proporcionar un marco y una estructura en la cual puedan sobresalir los alumnos y el personal.
2. Todos los alumnos pueden desarrollar su intelecto y mejorar su nivel académico en cada materia cada año.
3. La responsabilidad del distrito es contratar, capacitar y retener al mejor personal para trabajar en el distrito escolar unificado de Hemet.
4. La buena primera enseñanza es la herramienta más poderosa en la mejora del rendimiento estudiantil.
5. La responsabilidad del distrito es proporcionar oportunidades de educación alternativa que creen caminos al éxito para los alumnos quienes no prosperen en un entorno tradicional.
6. El mantenimiento y desarrollo del bienestar físico y nutritivo de los alumnos apoya y realiza el desarrollo intelectual y el rendimiento académico.
7. La participación en actividades tales como competencias académicas, música, actuación, deportes, clubes y otros esfuerzos "no-académicos" desarrolla el espíritu humano y proporciona el equilibrio entre el desarrollo intelectual, físico y emocional/social de nuestros alumnos.
8. La calidad de la interacción con nuestra comunidad, la calidad de nuestros trabajos escritos y el estado de nuestras instalaciones reflejan lo que pensamos de nosotros mismos como distrito.
9. La responsabilidad del distrito es responder positivamente a las necesidades cambiantes de nuestros alumnos y nuestra comunidad.
10. La responsabilidad del distrito es asegurar que la distribución de los recursos fiscales apoye los valores esenciales del distrito.

al programa de apoyo y evaluación de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) para los maestros en su primer y segundo año de enseñanza, y capacitaciones específicas a la educación especial. Repaso y apoyo entre colegas (PAR, por sus siglas en inglés) está disponible para maestros experimentados quienes necesiten estructura y apoyo único. Se usan los datos de rendimiento para determinar las prioridades y apoyo del sitio en el desarrollo profesional. Asimismo, siete capacitadores educativos de artes lingüísticas y matemáticas enfocados en estrategia proporcionan apoyo continuo de las necesidades diarias de desarrollo profesional para todo el personal docente. El distrito modificó su plan tecnológico en el 2006 para incluir opciones para que el personal aumente sus habilidades de aplicación e instrucción tecnológica.

Se designan fondos categóricos al nivel distrital y local para un director de desarrollo profesional, una secretaria y un oficinista de ocho horas para coordinar desarrollo profesional del distrito. El calendario "At a Glance" de desarrollo profesional para el 2010-2011 se exhibe semanalmente para compartir el desarrollo profesional que se lleva a cabo a lo largo del distrito.

La preparatoria West Valley cuenta con un programa integral de desarrollo del personal apoyado por varios programas estatales y becarios. Todo el desarrollo del personal es orientado específicamente al mejoramiento del rendimiento estudiantil y adherencia curricular a las normas estatales del contenido en las áreas de artes lingüísticas, matemáticas, ciencia y ciencia social. El desarrollo del personal para las áreas no-básicas también es apoyado en el plan del programa. También se integra la capacitación específica al personal clasificado de apoyo al plan del programa.

El programa de desarrollo del personal de la preparatoria West Valley es mejorado por el equipo de desarrollo del personal de la oficina distrital y grupos consultores cuando corresponda.

Promedio y distribución del tamaño de clase

Esta tabla muestra, según el año, el tamaño promedio de clase y la cantidad de salones que corresponden a cada categoría de tamaño (un rango total de alumnos por salón).

Matriculación de alumnos por grupo	
Matriculación total: 1,896	
Afroamericanos	10
Asiáticos	2.11
Blancos (no hispanos)	36
De las islas del Pacífico	1.27
Filipinos	2
Hispanos o latinos	46
Nativo Americano / Nativo de Alaska	1
De escasos recursos económicos	69
Estudiantes del Inglés	14
Alumnos con discapacidades	14
Múltiple o sin respuesta	

Promedio y distribución del tamaño de clase (Secundaria)				
Materia	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+
2007-08				
Inglés	32.6	7	35	42
Matemáticas	34.3	5	15	43
Ciencias	34.1	4	9	37
Ciencias sociales	34.5	7	13	48
2008-09				
Inglés	34.4	8	12	50
Matemáticas	34.0	5	11	38
Ciencias	37.7	1	8	30
Ciencias sociales	35.2	3	14	38
2009-10				
Inglés	34.4	8	12	50
Matemáticas	34.0	5	11	38
Ciencias	37.7	1	8	30
Ciencias sociales	35.2	3	14	38

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y el distrito en periodo más reciente de tres años.

Suspensiones y expulsiones						
	Escuela			Distrito		
	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10
Suspensiones	16.5	31.3	33.0	14.8	18.4	18.8
Expulsiones	0.9	0.6	0.7	0.6	0.4	0.5

Desarrollo profesional

El distrito escolar proporciona a todos los miembros certificados y clasificados del personal con oportunidades de desarrollo profesional y capacitación en una variedad de programas para que todos los maestros y para-profesionales puedan ser altamente calificados bajo la ley "Que ningún niño se quede atrás". El enfoque es en la impartición de un programa educativo basado en normas. Las prioridades del desarrollo profesional distrital se delinear en el apéndice actual de la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés) como capacitaciones específicas al currículo en artes lingüísticas y matemáticas, programa de capacitación del administrador, English Now, apoyo de iniciación

Tipos de Servicios Financiados

OTROS PROGRAMAS

Para ayudar a asegurar una educación de calidad para todos los alumnos, se proporciona financiamiento estatal y federal para los siguientes programas especiales a fin de suplementar el programa educativo básico proporcionado por el distrito escolar:

Título I - \$290,184
 EIA - \$45,400
 EIA/LEP - \$16,218
 Lotería - \$35,097

Gastos por alumno y sueldos de los maestros (Año Fiscal 08-09)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros				
	Gastos por alumno			Sueldo promedio
	Total	Complementario	Básico	
Escuela	\$5,982	\$1,268	\$4,714	\$65,019
Distrito	--	--	\$5,847	\$64,956
Estado	--	--	\$5,681	\$68,179
Diferencia porcentual: Escuela/Distrito:			-19.4	0.1
Diferencia porcentual: Escuela/Estado:			-17	-4.6

Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 08-09)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Sueldos administrativos y de maestros		
Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal
Sueldo de un maestro principiante	40,147	40,421.00
Sueldo de un maestro en el nivel medio	66,464	60,038.00
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	87,860	79,654.00
Sueldo promedio de un director (Primaria)	107,901	108,894
Average Principal Salary (Secundaria)	115,624	113,713
Average Principal Salary (Preparatoria)	117,801	124,531
Sueldo de un superintendente	250,180.00	223,323
% del presupuesto (Sueldo de Maestros)	43.55	40.24
% del presupuesto (Sueldos Administrativos)	5.58	5.53

Materias básicas impartidas por maestros de la ley NCLB

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Porcentaje de las clases impartidas por maestros que		
	Cumplen con NCLB	No cumplen con NCLB
Esta escuela	95.20	4.80
Todas las escuelas del distrito	95.43	4.57
Escuelas del distrito de muy bajos recursos		3.38
Escuelas del distrito de bajos recursos		N/A

Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Consejeros académicos y otro personal auxiliar asignados a la escuela	
Puesto	# de FTE asignados
Consejero académico	4.0
Cantidad promedio de alumnos por consejero académico	477
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	.50
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1.0
Psicólogo/a	1.0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	.29
Técnico de Salud	1.38
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.8
Especialista en recursos (no de enseñanza)	.4
Otro	0

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros con licencia				
Maestros	Escuela			Distrito
	07-08	08-09	09-10	09-10
Con licencia completa	88	74	69	996
Sin licencia	9	8	3	14
Enseñan fuera de su área de competencia	12	7	6	N/A

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
	08-09	09-10	10-11
Maestros de estudiantes de inglés	0	0	0
Total	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	1	0

Plan de seguridad escolar

Plan de seguridad SB 187

Fecha de la actualización más reciente del plan: 1 de diciembre del 2010

Fecha del repaso más reciente del plan: 12 de diciembre del 2010

El plan integral de seguridad escolar está totalmente incorporado en el plan individual de rendimiento estudiantil, meta 4 e incluye datos relacionados al sondeo estatal Healthy Kids, delincuencia, procedimientos de escuela segura y conformidad con las leyes incluyendo: (1) reportes de abuso infantil, (2) respuesta ante un desastre, (3) políticas de suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar prohibiendo prendas relacionada con pandillas, (7) procedimientos para el ingreso a/egreso seguro de la escuela, (8) procedimientos para asegurar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje, y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados conforme a las secciones 35291 y 35291.5 del código educativo. Una copia del plan individual de rendimiento estudiantil está disponible para inspección pública en cada escuela.

La preparatoria West Valley es un plantel escolar adyacente a un parque municipal en vías de desarrollo. Las instalaciones escolares son de primera clase. Los alumnos son supervisados en el plantel por seis supervisores del plantel, cuatro administradores y cuatro orientadores académicos, con la mayor supervisión durante el periodo entre clases y durante el almuerzo. La preparatoria West Valley emplea a un oficial escolar de recursos (SRO, por sus siglas en inglés) de tiempo completo, quien proporciona supervisión a nivel local, orientación y servicios de asesoramiento.

Conforme a las pautas estatales y distritales, la preparatoria West Valley cuenta con un plan de preparación ante un desastre y los alumnos participan en simulacros frecuentes de incendio y terremoto. Los salones cuentan con tablas de evacuación y están equipados con paquetes de desastre y extintores. El consejo de seguridad escolar lleva a cabo inspecciones mensuales de seguridad a nivel local, y el inspector de bomberos del condado inspecciona nuestra instalación una vez al año.

Instalaciones escolares

Fecha de la inspección más reciente: 8/9/10

La preparatoria West Valley (WVHS, por sus siglas en inglés) ha concluido su decimocuarto año en este bello sitio. WVHS se ubica en la sección suroeste de la ciudad de Hemet entre la presa Domenigoni y el aeropuerto Ryan. El plantel abarca más de 60 acres, cuenta con más de 100 salones y salones especiales como laboratorios de computación, taller de carpintería y salones de dibujo, coro, banda, cerámica y salones de alimento y nutrición. Actualmente, todas las computadoras están conectadas a la red, permitiendo el acceso a la base de datos de información estudiantil. Cada salón cuenta con espacio suficiente y todos los materiales necesarios para asegurar el éxito estudiantil.

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en estado de buena condición.

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas					
Sistema inspeccionado	Estado de reparación				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies internas	[]	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos / bichos	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	
Baños / fuentes para beber: baños, lavamanos / fuentes para beber	[]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	Techo manchado y hacen falta losetas de techo en 15 salones; conductos de ventilación sucios. Alfombra rota/ entrada a varios salones; riesgo de tropiezo/pasillo en el salón 184. Bordes afilados/encimeras agrietadas en el salón 267.
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[]	[X]	[]	[]	La rampa tiene agujeros, madera podrida P-G101. Agujero afuera del concreto/costado del edificio.
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

Currículo y materiales educativos

Un comité del distrito considera libros de texto para recomendación en un ciclo establecido por la junta educativa estatal y de una lista adoptada por el estado. El comité se reúne para repasar asuntos actuales relacionados a la materia, incluyendo el éxito estudiantil, libros de texto previamente utilizados y métodos educativos. Este comité repasa copias pruebas de los libros de texto propuestos, así como escucha representativos describir las varias características de los materiales disponibles. El repaso es seguido por una muestra de materiales que resulta en consenso por el comité de un libro de texto recomendado. El libro de texto es presentado a un consejo curricular del kínder al doceavo año, que consiste de maestros, padres e interesados comunitarios, para repaso y aprobación. Si el libro de texto es aprobado por el consejo curricular del kínder al doceavo año, el libro de texto es pasado al superintendente y la junta directiva para repaso y aprobación. Cada alumno en el distrito, del kínder al doceavo año, es proporcionado con libros de texto que cumplen con las normas o materiales educativos básicos que están consistentes con el contenido y ciclos de la estructura curricular adoptada por la junta estatal.

De acuerdo con la sección 60422(a) y 60119 del código educativo, el consejo directivo certifico el 5 de octubre del 2010 que cada alumno en el distrito, del kínder al doceavo año, ha sido proporcionado con libros de texto que cumplen con las normas o materiales educativos básicos en cada área detallada al seguir (0% carecen libros de texto y/o materiales educativos en cualquiera de las áreas nombradas). La tabla al seguir describe los libros de texto adoptados y utilizados por el distrito escolar unificado de Hemet.

Libros de texto adoptados				
Nivel escolar / Título		Editorial	Edición	Adoptado
Lectura/Artes Lingüísticas				
K-5	Open Court Reading	SRA/McGraw Hill	2002	5/02
6-8	Holt Literature & Lang Arts	Harcourt Brace	2003	5/02
9-12	Holt Literature & Language Arts	Holt, Rinehart & Winston	2003	6/03
Desarrollo del Idioma Inglés				
K-5	English Now! V 2.0	LitConn, Inc.	2007	12/06
6-12	English Now, V 2.0	LitConn, Inc.	2007	12/06
6-12	High Point	National Geographic	2001	6/05
Matemáticas				
K-5	Scott Foresman – Addison Wesley enVisionMath - California	Pearson Scott Foresman	2009	6/08
6-8	McDougal Littell CA Math Course 1, Course 2, Algebra 1	McDougal, Littell (Houghton Mifflin)	2008	6/08
6-8	California Algebra Readiness	McDougal, Littell and Company	2008	6/08
8	California Algebra Readiness	McDougal, Littell and Company	2008	6/08
8-12	California Geometry	McDougal Littell	2007	6/08
9-12	Algebra 1	McDougal, Littell	2008	6/08
9-12	Geometry, Concepts and Skills	McDougal Littell	2005	6/08
9-12	Algebra 2	McDougal Littell	2007	6/08
9-12	Integrated Mathematics I & II	McDougal Littell	2002	5/04
9-12	PreCalculus with Limits, 5th Edition	McDougal Littell	2008	6/08
12	Calculus	Addison Wesley	1999	6/99
12	Trigonometry, 6th Edition	Turner, Brooks, Cole	2008	6/08
Ciencia Social				
K-5	History-Social Science for California	Pearson, Scott-Foresman	2006	6/07
6	History Alive! The Ancient World	Teachers' Curriculum Institute	2005	6/07
7	History Alive! The Medieval World	Teachers' Curriculum Institute	2005	6/07
8	History Alive! The United States Through Industrialism	Teachers' Curriculum Institute	2005	6/07
9	World Geography	McDougal Littell	2006	6/07
9	Health Skills & Wellness – Behavioral Health Science	Prentice Hall	1994/2001	6/07
10	World History, The Modern World	Prentice Hall	2007	6/07
11	US History, Modern America	Prentice Hall	2008	6/07
12	Magraders American Government / American Govt. 10th E. (AP)	Prentice HallHoughton Mifflin	1992/1994	6/07 & 12/06
12	Economics, Principles in ActionEconomics, 7th Ed.	Prentice HallSouth-Western	2001/20072005	6/07 & 12/06
12	Western Civilization	Thomson Learning, Inc.	2006	1/06
Idioma Extranjero				
6-8	Dime! Uno	McDougal Littell	1997	
9-12	Deutsch Aktuell, 1, 2 & 3	Paradigm Publications	1998	7/01
9-12	Bienvenue, French 1	Glencoe	1998	7/00
9-12	A bord, French 2	McDougal Littell	2000	6/00
9-12	En voyage, French 3 & 4	McDougal Littell	2003	6/27

9-12	En español! 1 & 2	McDougal Littell	2003	6/27
9-12	Abriendo Puertas – Antología de Literatura en Español, Tomo I (AP)	McDougal Littell	2003	6/27
9-12	Abriendo Puertas – Antología de Literatura en Español, Tomo II (AP)	McDougal Littell	2003	6/27
9-12	Abriendo Puertas (AP)	McDougal Littell	2003	6/27
Ciencia				
K-5	Harcourt Science California Edition	Harcourt Brace	2001	3/01
6	Earth Science	Holt, Rinehart & Winston	2001	3/01
7	Life Science	Holt, Rinehart & Winston	2001	3/01
8	Physical Science	Holt, Rinehart & Winston	2001	3/01
9	California Earth Science	Prentice Hall	2006	6/08
10-12	California Biology	Prentice Hall	2007	6/08
10-12	Hole's Human Anatomy & Physiology	Glenco McGraw Hill	2009	6/08
10-12	Holt Physics California Edition	Holt	2007	6/08
11-12	Holt Modern Chemistry	Holt	2009	6/08
11-12	Astronomy – Journey to The Cosmic Frontier, 5th Edition	Glenco McGraw Hill	2008	6/08
11-12	Integrated Principles of Zoology	McGraw Hill	2006	1/06
Salud				
K-5	Health and Fitness	Harcourt, Inc.	2006	7/05
6-8	Decisions for Health	Holt, Rinehart & Winston	2005	7/05
Artes Visuales y Escénicas				
9-12	Music Appreciation	McGraw Hill	2000	12/01
9-12	Stage Makeup	Watson-Guptill	1999	12/01
9-12	Simply 3D	Micrografx	1998	4/00
Programas de Intervención para Lectura/Artes Lingüísticas				
Nivel escolar / Título		Editorial	Edición	Adoptado
Lectura/Artes Lingüísticas				
4-12	SRA/Reach	SRA/McGraw Hill	2005	5/05
4-12	High Point El	Hampton-Brown Co.	2001	5/05
4-12	Scholastic Read 180	Scholastic, Inc.	2002	5/05
Libros de texto de Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés)				
Nivel escolar / Título		Editorial	Edición	Adoptado
AP Literatura y Composición				
12	Perrine's Literature: Structure, Sound & Sense	Wadsworth Cengage Learning	10th C (2009)	6/09
AP Cálculo				
11-12	Calculus of a Single Variable	Houghton Mifflin Company	8th C (2006)	6/09
AP Informática & Programación de Computadoras				
11-12	Java Software Solutions	Pearson Education, Inc.	2nd C (2007)	6/09
AP Lenguaje y Literatura del Español				
9-12	Abriendo Puertas: Lenguaje	McDougal Littell, Inc.	1st C (2007)	6/09
11-12	Abriendo Puertas: Tomo I	McDougal Littell, Inc.	C (2003)	6/09
11-12	Abriendo Puertas: Tomo II	McDougal Littell, Inc.	C (2003)	6/09
AP Historia de EE.UU.				
10-12	Out of Many, A History of the American People	Pearson Publisher	5th C (2007)	6/09
AP Historia Europea				
10-12	The Western Heritage	Pearson Education Ltd/Prentice Hall	9th C (2007)	6/09
AP Historia del Arte				
10-12	Stokstad Art History	Prentice Hall Publisher	3rd C (2008)	6/09
AP Biología				
11-12	Biology	Addison Wesley	8th (2008)	6/09
AP y Ciencia Ambiental General				
9-12	Environment: The Science Behind the Stories	Pearson/Prentice Hall	C (2008)	6/09

Examen de salida de la preparatoria de California

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de 5.º, 7.º y 9.º grado únicamente. Esta tabla demuestra por nivel escolar el porcentaje de alumnos rindiendo en la zona de buena forma física en cuatro de las seis, cinco de las seis y todas las seis normas para el período más reciente de examinación.

Examen de salida de la preparatoria de California			
Año Escolar	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	**	**	**
7	**	**	**
9	19.0	30.8	34.8

DataQuest y Acceso a Internet

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés). Acceso a internet está disponible en bibliotecas pública y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

Pruebas de los estándares académicos de California (CST, por sus siglas en inglés)

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Resultados de las CST de todos los alumnos - Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado									
Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Lectura y artes lingüísticas	42	45	45	43	48	48	46	50	52
Matemáticas	13	19	19	37	41	41	43	46	48
Ciencias	42	39	39	39	47	47	46	50	54
Historia y ciencias sociales	38	46	46	31	36	36	36	41	44

Resultados de las CST por grupo de alumnos - Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado				
Grupo estudiantil	Lectura	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Todos los alumnos en el LEA				
Todos los alumnos en la escuela				
Hombre	39	21	38	49
Mujer	52	18	41	42
Afroamericanos	38	14	33	36
Nativos americanos o nativos de Alaska	67	33	*	*
Asiáticos	62	39	*	67
Filipinos	70	20	*	70
Hispanos o latinos	37	15	29	38
De las Islas del Pacífico	60	20	*	60
Blancos	55	25	54	56
Dos o más razas	50	23	*	36
De escasos recursos económicos	41	17	33	40
Estudiantes de inglés como segunda lengua	8	8	6	12
Alumnos con discapacidades	19	16	8	10
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés)

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP: 1) Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas, 2) Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas, 3) API como indicador adicional y 4) Porcentaje de graduación (para escuelas preparatorias).

AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP		
	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación:		
Artes lingüísticas del inglés	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio:		
Artes lingüísticas del inglés	No	No
Matemáticas	No	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	Sí	Sí

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/av/>.

Estado del Programa de Mejoramiento		
	Escuela	Distrito
Estado del PI	Si están en PI	Si están en PI
Primer año de PI	2004-2005	2004-2005
Año actual en PI	Año 5	Año 3
Cantidad de las escuelas en el PI	N/A	16
Porcentaje de las escuelas en el PI	N/A	59.3

Comparación del aumento API del 2010

Esta tabla presenta el aumento API, por grupo estudiantil, a nivel escolar, LEA, y estatal.

Puntuación de aumento API 2010			
Grupo estudiantil	Cambio real en el API		
	Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	728	753	767
Afroamericanos	703	692	686
Nativos americanos o nativos de Alaska		720	728
Asiáticos		838	890
Filipinos		837	851
Hispanos o latinos	684	723	715
De las Islas del Pacífico			753
Blancos	782	794	838
Dos o más razas			808
De escasos recursos económicos	703	726	712
Estudiantes del inglés	645	687	692
Alumnos con discapacidades	516	607	580

Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés)

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API - Comparación de tres años

Rangos del API			
	2007	2008	2009
Estatal	4	5	5
Escuelas similares	7	9	9

Cambios en el API por grupo de alumnos

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente significativo.

Cambio real en el API			
Grupo estudiantil	Cambio real en el API		
	07-08	08-09	09-10
Todos los alumnos de la escuela	30	14	0
Afroamericanos	40	3	18
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	32	16	-10
De las Islas del Pacífico			
Blancos	22	17	16
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	38	13	-1
Estudiantes del inglés	24	30	-30
Alumnos con discapacidades	62	20	-1

Examen de egreso de la preparatoria de California

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), se utiliza sobre todo como requisito de la graduación en California, pero los resultados de este examen también se utilizan para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) para las escuelas preparatorias, según los requisitos del Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). El CAHSEE tiene una sección inglesa de los lengua-artes y una sección de la matemáticas y, para los propósitos de calcular AYP, tres niveles de funcionamiento fueron fijados: Básico, Aceptable, y Avanzado. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que alcanzan en el nivel aceptable o avanzado.

Resultados de CAHSEE de todos los alumnos			
Materia	Escuela	Distrito	Estado
2007-08			
Inglés	50.8	49.2	52.9
Matemáticas	48.4	42.9	51.3
2008-09			
Inglés	50.1	52.8	52.0
Matemáticas	44.3	47.7	53.3
2009-10			
Inglés	48.8	52.6	54
Matemáticas	51.2	49.9	53.4

Resultados del examen de salida de la preparatoria de California por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que alcanzó cada nivel de desempeño en artes lingüísticas del inglés y en matemáticas, correspondiente al período de pruebas más reciente.

Resultados de la CAHSEE por grupo de alumnos – año más reciente					
Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
No Comp.	Hábil	Avanzado	No Comp.	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA					
47.9	25.6	26.7	50.6	36.1	13.5
Todos los alumnos en la escuela					
Hombre					
60.4	22.4	17.1	50.8	37.3	11.9
Mujer					
41.9	26.0	32.1	47.7	36.6	15.7
Afroamericanos					
55.3	13.2	31.6	57.9	28.9	13.2
Nativos americanos o nativos de Alaska					
*	*	*	*	*	*
Asiáticos					
*	*	*	*	*	*
Filipinos					
*	*	*	*	*	*
Hispanos o latinos					
60.4	22.5	17.1	55.7	35.6	8.7
De las Islas del Pacífico					
*	*	*	*	*	*
Blancos					
40.5	28.6	31.0	42.7	38.0	19.3
Dos o más razas					
*	*	*	*	*	*
De escasos recursos económicos					
56.9	24.5	18.6	54.1	36.7	9.2
Estudiantes de inglés como segunda lengua					
66.7	26.7	6.7	65.7	30.5	3.8
Alumnos con discapacidades					
96.0	4.0	0.0	88.2	11.8	0.0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes					
*	*	*	*	*	*

Porcentaje de graduación escolar y de deserción

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Porcentaje de graduación escolar y de deserción			
Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Escuela			
% de deserción (1 año)	3	4	3.9
% de graduación escolar	89	86	86.4
Distrito			
% de deserción (1 año)	6	5	5
% de graduación escolar	78	80	83
Estado			
% de deserción (1 año)	5	5	6
% de graduación escolar	81	80	79

Cursos de nivel avanzado

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP.

Cursos de nivel avanzado		
Materia	# ofrecidos	% de alumnos en cursos
Computación	0	N/A
Inglés	2	N/A
Bellas artes y artes escénicas	1	N/A
Lengua extranjera	2	N/A
Matemáticas	2	N/A
Ciencias	1	N/A
Ciencias sociales	6	N/A
Todos los cursos	14	3.3

Requisitos de graduación al completar la preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de inglés-artes lingüísticas y matemáticas del CAHSEE para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2009-10 en duodécimo año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el doceavo año.

Clase graduada de 2010		
Grupo estudiantil	Escuela	Distrito
Todos los alumnos	93	79
Afroamericanos	97	93
Nativos americanos o nativos de Alaska	100	93
Asiáticos	92	100
Filipinos	100	100
Hispanos o latinos	89	80
De las Islas del Pacífico	100	92
Blancos	88	90
De escasos recursos económicos	79	69
Estudiantes del inglés	70	63
Alumnos con discapacidades	62	74

Cursos de Colocación Avanzada

Los resultados detallados en el resumen están basados en todos los alumnos que intentaron un examen de colocación avanzada (AP, por sus siglas en inglés) de las escuelas preparatorias del distrito en el 2008-2009. Los resultados reflejan todos los exámenes intentados. Algunos alumnos intentaron más de un examen; por lo tanto, la cantidad de intentos no indica alumnos únicos. Exámenes de colocación avanzada son importantes para alumnos rumbo a la universidad en que ellos pueden recibir "crédito" para clases universitarias si logran un 3,4 o 5 en el examen. Cada universidad determina su propia política. En algunos casos, alumnos rindiendo un "5" pueden recibir crédito por dos clases de trabajo de nivel universitario de estudiante de primer año. Es difícil que escuelas más chicas ofrezcan la misma cantidad de cursos AP que las escuelas más grandes. En las escuelas más chicas los cursos AP muchas veces son combinados con cursos no AP, p. ej. Historia de EE.UU. y AP historia de EE.UU. La administración apoya alumnos AP en clases combinadas proporcionando ayuda de tutoría. Los alumnos en escuelas más chicas también pueden tener acceso a cursos AP en línea a través de la universidad de California.

Resumen de pruebas de Colocación Avanzada

Prueba de Colocación Avanzada	Escuela Preparatoria West Valley			Distrito escolar unificado de Hemet			Nacional	Estatal
	Alumnos intentando el examen	Alumnos con puntuación de 3, 4, o 5	Porcentaje aprobados	Alumnos intentando el examen	Alumnos con puntuación de 3, 4, o 5	Porcentaje aprobados	Porcentaje aprobados	Porcentaje aprobados
AP Historia de arte	26	9	35	113	69	61	61	67
AP Biología	31	9	30	77	30	39	49	51
AP Cálculo A/B	47	23	49	98	46	47	55	57
AP Cálculo B/C				7	1	14	55	57
AP Química				18	3	17	54	58
AP Informática A				29	10	34	65	69
AP Economía – Macro	44	27	61	45	29	64	54	58
AP Economía – Micro	5	4	80	18	6	33	62	66
AP Historia europea				127	50	39	65	60
AP Leguaje francés				14	3	21	52	53
AP Política del gobierno				15	5	33	59	63
AP Lenguaje inglés	55	34	62	158	75	47	61	59
AP Literatura inglés	30	18	60	135	70	52	57	57
AP Teoría Musical				1	1	100	60	67
AP FísicaB:				1	1	100	58	59
AP Psicología				1	1	100	66	66
AP Lenguaje español	24	23	96	62	46	74	72	80
AP Literatura español				2	1	50	59	61
AP Estadística				30	12	40	58	58
AP Historia EE.UU.	50	23	46	159	36	23	53	55
AP Gobierno/política EE.UU.	43	19	44	49	21	43	51	50
AP Historia mundial				1	1	100	49	53
Totales	355	189	53	1,160	517	45		

Requisitos de admisión a las universidades públicas de California (Universidad de California)

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web información general sobre admisiones en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

Requisitos de admisión a las universidades públicas de California (Universidad estatal de California)

Los requisitos de admisión a la universidad estatal de California (conocida en inglés como CSU) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad: haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria, las calificaciones de las pruebas y de cursos específicos, y haberse graduado de la escuela preparatoria. Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/SAS/admreq.shtml>.

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California

Esta tabla muestra dos mediciones correspondientes al año más reciente relacionadas con los cursos dados en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU).

Medida del curso para UC/CSU	
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	98
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	27

Programas de educación técnica profesional

Los programas educativos de carrera técnica ofrecidos en la escuela preparatoria West Valley incluyen:

- Actuación
- Ciencia agrícola 1 y 2
- Aplicaciones informáticas
- Mecanografía de computadoras
- Alimentación/Nutrición
- Tecnología teatral
- Taller teatral
- Imágenes digitales (2do semestre)
- Terminología médica
- Técnico de emergencias médicas

Porcentaje de graduación escolar y abandono

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Participación en los programas de CTE	
Cantidad de alumnos que participan en CTE	427
Porcentaje de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	92
Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	16